

江浦县志

河海大学出版社

江浦县志

江浦县地方志编纂委员会编

主 编 刘海东

河海大学出版社

责任编辑 陈玉国 蒋永才
封面设计 周黎明

江浦县志

江浦县地方志编纂委员会编

出版发行:河海大学出版社

(南京西康路1号,邮政编码:210024)

南京华夏方志文化服务部照排

江苏地质测绘院印刷厂印刷

开本 787×1092 毫米 1/16 印张 49 插页 11 字数 1192 千

1995 年 12 月第 1 版 1995 年 12 月第 1 次印刷

印数 1—1500 册

ISBN 7—5630—0961—2

K·21

定价:100.00 元

第二十七章 方 言

江浦方言属北方方言中的江淮方言,跟南京话比较接近。全县方言内部也有差别。这些差别跟地理环境和行政区的历史沿革有密切的关系。本章所记录的江浦方言是以县人民政府所在地珠江镇为代表。一方面考虑到珠江镇是全县政治、经济、文化的中心,另一方面也考虑到这种方言在全县的覆盖面最广,除珠江镇外,包括:城东、建设、龙山三个乡;兰花乡的地庵、兰花、三合、双桥、下韩、百胜、马骡、大方八个行政村;永宁镇的真相寺、侯冲、永合、大营四个行政村;大桥乡的高丽、花旗、板桥三个行政村。总人口达 11.3 万多人,约占全县人口的 40%。

此外,江浦全县方言大体上可以分成四个片:

西南片 包括林山、陡岗、石桥和桥林镇。该地区远离县城珠江镇,跟安徽和县交界,因此,口音跟珠江镇有差别,而跟和县比较接近。这种差别当地人从语感上很容易觉察到。如“下雨”和“吃鱼”,珠江镇说成“下椅 yǐ”和“吃移 yí”但西南片各乡“雨”读 yǔ,“鱼”读 yú,跟“椅 yǐ”和“移 yí”不同音,不会相混。本片总人口约 7 万人,约占全县人口的 27%。

西片 与安徽省和县、全椒接壤的星甸乡自成一片。口音跟西南片稍有差别,接近全椒话和巢县话。星甸乡总人口近 2.5 万人,占全县人口的 8.6%。

西北片 包括汤泉镇和永宁镇(除去真相寺、侯冲、永合、大营四个村),这一片跟安徽滁县交界,本片有不少移民来自安徽寿县,因此,口音受到滁县和寿县的影响。本片人口为 4.3 万人,约占全县人口的 15%。

北片 只有一个大桥乡(除去高丽、花旗、板桥三个村),因为跟南京的六合接壤,所以带一点六合口音,人口总数为 22210 人,占全县人口的 7.7%。

除此四个片外,江浦县还有一个方言岛,那是沿长江的兰花乡的双垄、北垄、赵垄、四村和林山乡的河南这五个村的居民都是从安徽无为县来的移民,所以说无为话。总人口约 7000 余人,占全县人口的 2.5%。

江浦方言的记音采用汉语拼音字母。拼音字母不够用时,增加附加符号。如江浦县有两个鼻化元音韵母 $\tilde{o}$ 和 $\tilde{io}$,字母上面的“~”表示鼻化音。这两个韵母相当于普通话里 an、uan 和 ian。

此外,有一些音节没有辅音声母,我们习惯上叫零声母,可用符号 Φ 表示。

为了排印方便,声调符号一律用阿拉伯字作为声调代号。阿拉伯字 1、2、3、4、5 分别代表阴平、阳平、上声、去声、入声,声调代号标在拼音字母的右上角,如“江 jiāng¹、浦 pǔ³”。

描述一种方言,应该语音、词汇、语法三个部分兼顾,但考虑到江浦方言跟普通话之间在语法方面的差异很小,因此,重点放在语音和词汇上。语音部分内容比较详细,有声、韵、调、表和包括三千多个常用字的同音字表,词汇部分因受篇幅限制,只列举二百余个跟普通话有

差异的常用词。

第一节 语 音

声 母

b 波 标 步	p 旁 片 普	m 妈 米 木	f 方 父
d 当 地 都	t 太 梯 吐	l 郎 林 路	
g 冈 姑	k 康 苦	h 黑 黄	
j 基 交	q 欺 墙	x 希 香	
zh 知 朱 专	ch 池 处 川	sh 诗 书 山	r 日 惹 让
z 资 租 宗	c 瓷 村 聪	s 松 丝 苏	
Φ 恩 英 温			

韵 母

i 诗 日 雌 四	i 比 梯 鸡 立	u 希 土 苦 朱
a 巴 打 匣 沙	ia 加 洽 下 鸭	ua 瓜 刷 花 瓦
o 波 多 课 恶	io 家 下 ^① 确 学	
ie 爹 姐 茄 血		
ai 百 台 开 猜		uai 帅 怪 坏 外
ei 杯 给 车 售		ui 队 追 炊 位
ao 包 桃 高 早	iao 标 刁 焦 夭	
ou 斗 扣 周 愁	iu 丢 九 休 又	
er 儿 耳 惹		
ō 半 团 欢 川		
	iē 边 天 建 演	
ang 玩 党 干 商	iang 良 江 香 养	uang 光 壮 窗 忘
en 本 吞 肯 沉	in 兵 林 今 运	un 滚 准 闰 问
ong 东 工 中 松	iong 凶 雄 拥 戎	

① 汉字下边有横线的表示是老一辈的读音。

江浦口语中有一个 m 韵(鼻辅音自成音节),有音无字,读阴平表示肯定,读阳平表示否定。

声 调

调 类	调 值	代 号	例 字
阴 平	42 ↘	1	刚 知 专 丁 边 安
阳 平	24 ↗	2	陈 穷 床 才 民 林
上 声	22 一	3	马 水 五 喊 等 耳
去 声	55 一	4	四 话 饿 靠 汉 笑
入 声	5 一	5	益 挖 雪 岳 月 学

同音字表

本表按江浦韵母排列,韵母的次序是 i、i、u、a、ia、ua、o、io、ie、ai、uai、ei、ui、ao、iao、ou、iu、er、ō、iē、ang、iang、uang、en、in、un、ong、iong。

同韵母的字按江浦声母排列,声母的次序是:b、p、m、f、d、t、l、g、k、h、j、q、x、zh、ch、sh、r、z、c、s、Φ。

声韵相同的字按声母排列。声调的次序是:阴平、阳平、上声、去声、入声。为了排印方便,一律用声调代号(1)、(2)、(3)、(4)、(5)表示阴平、阳平、上声、去声、入声。

汉字下加横线“一”的,表示这个字是老一辈的读法。如“家”,韵母 io,年轻人已改读 ia 韵。

字表中的注释用备注形式排,符号“~”表示被注的字,如“丧(~失)”、“丧(婚~)”。

[i 韵]

zh:(1) 知 蚰 支 肢 枝 吱 之 芝 栀 脂 (3) 纸 旨 指 止 址 趾 至 (4) 制 置 智 致 稚 痔 治 志
悌 摯 滯 (5) 执 汁 只 窒 织 职 直 殖 掷 质 侄

ch:(1) 痴 (2) 池 匙 迟 持 (3) 耻 齿 侈 驰 (4) 峙 恃 (5) 吃 尺 赤 斥 叱

sh:(1) 施 诗 (2) 时 鲥 (3) 矢 史 驶 使 始 屎 (4) 世 势 誓 逝 氏 是 嗜 市 饰 式 拭 (5) 什
什 拾 实 室 食 蚀 石 适 释 湿 失

r:(5) 日 禽

z:(1) 资 咨 姿 滋 孳 孜 (3) 紫 姊 子 仔 籽 (4) 自 字

c:(1) 疵 雌 (2) 瓷 糍 嗣 慈 磁 词 祠 辞 治 (~鱼) (3) 此 (4) 刺 赐 次 伺

s:(1) 斯 撕 厮 私 司 丝 思 师 狮 蛳 厕 (茅~) (3) 死 (4) 视 四 泗 驷 寺 饲 士 仕 柿 事 肆
似 祀

[i 韵]

- b:(1) 戾 (3) 比 毗 (4) 敝 毙 篋 币 闭 避 秘 蔽 匕 (5) 逼 鼻 必 弼 枇 笔 碧 壁 滂
- p:(1) 批 砒 毗 丕 披 (2) 历 疲 啤 脾 毳 (3) 痞 (4) 屁 (5) 劈 霹 癖 辟 僻
- m:(1) 眯 (2) 迷 谜 靡 糜 糜 弥 (3) 米 (5) 密 蜜 觅
- d:(1) 低 (3) 底 抵 邸 (4) 帝 蒂 涕 涕 弟 第 地 递 (5) 滴 嫡 笛 迪 敌 狄 涤 的
- t:(1) 梯 (2) 提 堤 题 啼 蹄 (3) 体 (4) 替 屉 涕 嚏 剃 (5) 踢 剔 惕
- l:(2) 尼 泥 呢 倪 黎 犁 梨 离 璃 篱 狸 驴 (3) 你 礼 李 里 理 鲤 俚 女 缕 楼 履 吕 侶 旅
(4) 膩 例 利 痢 丽 厉 励 吏 戾 唎 沥 虑 滤 (5) 立 粒 笠 溺 力 律 栗 逆 漂 率 (效~)
- j:(1) 鸡 稽 基 饥 肌 机 讥 矾 几 (茶~) 箕 居 拘 驹 车 (~马炮) 矩 疽 (3) 己 几 (~个) 挤
戟 举 (4) 计 继 寄 冀 既 系 (~鞋带) 技 妓 伎 纪 记 忌 季 悸 祭 际 剂 济 荠 据 锯 剧 巨
拒 距 句 具 俱 惧 聚 (5) 急 激 及 级 极 棘 吉 击 给 (供~) 桔 局 菊 掬 鞠 积 脊 迹 绩 寂
集 即 鲫 辑 籍
- q:(1) 期 欺 妻 凄 栖 区 躯 驱 蛆 趋 (2) 奇 骑 崎 其 棋 旗 琪 麒 祁 齐 脐 荠 (葶~) 渠 瞿
徐 (3) 启 企 起 岂 取 娶 (4) 契 器 弃 气 汽 砌 去 (5) 泣 乞 曲 蚰 屈 七 漆 膝 戚 缉
- x:(1) 希 稀 牺 嬉 嘻 熹 溪 西 熙 携 虚 墟 嘘 盱 胥 须 需 (3) 喜 洗 徒 玺 许 诩 栩 (4) 系
戏 细 酗 絮 序 叙 绪 婿 (5) 吸 隙 蓄 畜 旭 戌 恤 习 袭 息 熄 媳 悉 昔 惜 夕 锡 席 析
- Φ:(1) 衣 依 医 宇 淤 迂 (2) 仪 移 夷 姨 疑 遗 宜 谊 怡 怡 于 鱼 貽 贻 渔 娱 孟 俞 榆 逾
愈 禹 愚 与 (3) 蚁 椅 矣 已 以 拟 语 雨 尾 (4) 艺 刈 诣 义 议 易 意 异 御 翼 誉 喻 芋
玉 裕 寓 遇 豫 禹 (5) 一 益 溢 邑 揖 逸 迹 佚 奕 译 易 (交~) 液 腋

[u 韵]

- b:(3) 补 (4) 布 怖 部 簿 步 (5) 不
- p:(1) 铺 (动词) (2) 蒲 葡 菩 (3) 普 谱 甫 浦 圃 脯 辅 哺 捕 铺 (名词) (5) 卜 扑 孺 濮 仆
- m:(3) 母 姆 拇 亩 牡 (5) 木 沐 目 穆 睦
- f:(1) 夫 肤 麸 敷 (2) 浮 孚 拂 符 扶 芙 抚 (3) 府 腑 俯 斧 釜 腐 (4) 富 副 付 赋 傅 父 附
骉 负 妇 赴 (5) 福 幅 蝠 佛 复 腹 馥 覆 服 伏
- d:(1) 都 (3) 堵 赌 睹 肚 (动物胃) (4) 妒 度 渡 镀 杜 肚 (5) 督 毒 笃 啄 (~米)
- t:(2) 徒 屠 途 涂 图 (3) 土 (4) 吐 兔 唾 (5) 秃 突 凸
- l:(2) 奴 卢 炉 芦 颅 庐 (3) 努 弩 鲁 卤 (4) 赂 怒 路 露 (5) 禄 碌 绿 鹿 麓 辘 陆 戮 六
- g:(1) 姑 辜 孤 箍 (3) 古 估 鼓 股 (4) 故 固 雇 顾 (5) 骨
- k:(1) 枯 (2) 苦 (4) 库 (5) 哭 酷 窟
- b:(1) 呼 (2) 胡 湖 糊 蝴 葫 壶 狐 (3) 虎 琥 浒 (4) 户 互 扈 沪 护 瓠 (5) 忽 惑 获 或 櫛
(桃~) 笏 (~板, 即烧饼)
- zh:(1) 猪 诸 朱 诛 蛛 株 珠 (3) 煮 渚 主 (4) 著 铸 驻 柱 住 注 蛀 (5) 竹 筑 烛 浊 饬 嘱 祝
啄 逐 粥 轴 妯
- ch:(2) 除 躇 储 厨 橱 殊 褚 (3) 暑 鼠 (4) 处 (5) 触 簇 黍
- sh:(1) 书 舒 枢 输 (4) 墅 竖 树 署 薯 (5) 叔 熟 孰 赎 属 术 述
- z:(1) 租 (3) 祖 组 阻 (4) 助 (5) 卒 足

c:(1) 粗 (2) 锄 (3) 楚 (4) 醋 (5) 畜 (~牲) 促 族 猝 撮
 s:(1) 苏 (3) 数 (动词) (4) 诉 塑 数 (名词) (5) 俗 束 速 肃 宿 粟 续
 Φ:(1) 乌 呜 污 诬 巫 (2) 吴 蜈 梧 无 毋 (3) 五 伍 午 武 舞 (4) 悟 晤 罔 戊 误 务 雾

[a 韵]

b:(1) 巴 芭 疤 耙 扒 (3) 把 (4) 爸 罢 霸 坝 (5) 八 拔 跋
 p:(1) 趴 (2) 爬 琶 耙 扒 (~手) (4) 怕
 m:(1) 妈 蟆 (2) 麻 (3) 马 码 玛 蚂 (4) 骂 (5) 抹
 f:(5) 法 乏 发 伐 筏 阉 罚
 d:(3) 打 (4) 大 (5) 搭 答 瘩 达
 t:(1) 他 她 它 (5) 塌 榻 沓 踏 塔 獭
 l:(1) 拉 (2) 拿 (3) 哪 (4) 那 (5) 纳 捺 腊 蜡 辣
 k:(3) 卡 (~车)
 h:(1) 哈 (5) 匣
 zh:(1) 查 (山-) 渣 (4) 榨 (5) 闸 炸 眨 铡 扎 札
 ch:(1) 钗 叉 杈 差 (~错) (2) 茶 搽 查 (4) 诧 岔 衩 汉 (5) 插
 sh:(1) 沙 砂 纱 鲨 (3) 耍 傻
 z:(4) 诈 (5) 匝 咂 砸 杂
 c:(5) 察 擦
 s:(3) 洒 撒 (~种)
 Φ:(5) 阿

[ia 韵]

j:(1) 家 加 枷 嘉 袈 佳 稼 (3) 假 贾 (4) 假 (放~) 嫁 驾 架 价 (5) 夹 颊 甲
 q:(3) 卡 (~住) (5) 掐 恰 洽
 x:(1) 虾 (2) 霞 瑕 遐 (4) 下 夏 厦 (5) 狭 峡 辖 瞎
 Φ:(1) 丫 鸦 椰 (2) 芽 牙 衙 (3) 雅 哑 (4) 讶 亚 (5) 鸭 押 压

[ua 韵]

zh:(1) 抓 (3) 爪
 sh:(1) 刷
 g:(1) 瓜 (3) 寡 刮 (4) 卦 挂 褂 (5) 括 刮
 k:(1) 夸 (3) 垮 (4) 跨 胯
 h:(1) 花 (2) 华 哗 划 (~船) (4) 化 画 话 (5) 滑 猾 划 (计~)
 Φ:(1) 蛙 (2) 娃 (3) 瓦 (5) 挖 袜

[o 韵]

b:(1) 波 菠 玻 播 簸 (3) 跛 (5) 钵 拔 剥 驳 脖 博 搏 箔 簿 帛 卜

- p:(1) 坡 (2) 婆 鄙 (3) 颇 叵 (4) 破 剖 (5) 泼 瀑 勃 勃
- m:(1) 摸 (2) 魔 摩 摹 摸 磨 (3) 拇 (4) 磨 (石~) 墓 暮 慕 募 幕 (5) 末 沫 莫 漠 寞 茉
- d:(1) 多 (3) 朵 躲 垛 (4) 舵 剁 堕 惰 (5) 夺 铎
- t:(1) 拖 (2) 陀 驮 驮 (3) 妥 楠 (5) 脱 托 拓
- l:(1) 罗 (~唆) (2) 罗 锣 箩 逻 骡 螺 牒 挪 (3) 裸 虏 (4) 儒 (5) 诺 洛 落 络 烙 虐 疟 略
乐 (快~)
- g:(1) 歌 锅 哥 戈 (3) 果 裹 (4) 个 过 (5) 割 各 阁 搁 鸽
- k:(1) 珂 科 蝌 棵 棵 (3) 可 (4) 课 (5) 瞌 磕 壳
- h:(1) 呵 (2) 何 河 荷 禾 和 (3) 火 伙 (4) 货 贺 祸 (5) 豁 霍 鹤 喝 活 合 盒
- zh:(5) 卓 桌 捉 着 酌 爵 嚼 作 凿
- ch:(5) 绰 戮 雀 鹳
- sh:(5) 说 烁 朔 硕 勺 削
- z:(3) 左 (4) 坐 座 做
- c:(1) 初 搓 (2) 昨 (4) 挫 铄 错 措
- s:(1) 梭 唆 梳 (3) 锁 琐 所 (5) 缩 索 嗦
- Φ:(1) 窝 (2) 蛾 鹅 俄 峨 讹 (3) 我 (4) 卧 饿 (5) 恶 噩 鳄 鄂 厄 扼

[io 韵]

- j:(1) 家 加 (3) 假 (真~) (4) 嫁 架 价 (5) 脚
- q:(5) 却 确
- x:(1) 虾 (4) 下 夏 厦 (5) 学
- Φ:(5) 药 约 若 钥 弱 岳 乐 (音~)

[ie 韵]

- b:(5) 鳖 憋 蹀 别 瘕
- p:(5) 撇 瞥
- m:(5) 蔑 蔑 灭
- d:(1) 爹 (5) 跌 迭 叠 碟
- t:(5) 帖 贴 铁 牒 蝶 谍
- l:(5) 捏 涅 聂 镊 蹀 烈 列 劣 孽 猎
- j:(1) 皆 阶 桔 (3) 解 (4) 戒 诫 借 介 界 届 (5) 决 诀 倔 绝 揭 结 诘 劫 杰 竭 接 截 睫 捷
- q:(2) 茄 瘸 (5) 怯 缺 切 窃 妾
- x:(2) 鞋 (3) 蟹 (5) 血 雪 薛 蓄
- z:(3) 姐
- c:(3) 且
- s:(2) 邪 斜 (3) 写 些 (4) 泻 卸 谢 泄
- Φ:(2) 爷 涯 崖 岩 (3) 也 野 冶 (4) 夜 (5) 叶 业 页 月 口 越 粤 悦 阅

[ai 韵]

- b:(3) 摆 (4) 败 拜 裨 (5) 北 白 柏 伯 百
 p:(2) 排 徘 牌 (4) 派 (5) 拍 迫 泊 舶 魄
 m:(2) 埋 (3) 买 (4) 卖 迈 (5) 麦 脉 陌 墨 默
 d:(1) 呆 (3) 歹 逮 □(无此字,字意为多) (4) 代 贷 袋 黛 戴 待 怠 带 (5) 得 德
 t:(1) 胎 苔 (2) 台 抬 (4) 太 汰 态 泰 (5) 特
 l:(2) 来 莱 (3) 奶 乃 (4) 耐 奈 赖 癞
 g:(1) 该 (3) 改 (4) 概 溉 盖 丐 (5) 格 恪 革 隔
 k:(1) 开 揩 (3) 凯 楷 慨 (5) 克 刻 客
 h:(2) 孩 (3) 海 (4) 害 (5) 黑 骇 核 吓
 zh:(1) 斋 栽 哉 (4) 债 寨 (大~) (5) 折 哲 浙 则 仄 贼
 ch:(1) 差 (出~) (2) 柴 (5) 彻 撤 拆
 sh:(1) 筛 (4) 晒 (5) 舌 设
 z:(1) 灾 (3) 宰 崽 载 (4) 再 在 (5) 摘 择 泽 责 窄
 c:(1) 猜 (2) 才 财 材 豺 裁 (3) 采 彩 睬 睬 (4) 菜 蔡 (5) 侧 恻 策 册
 s:(1) 腮 鳃 (4) 赛 塞 (要~) (5) 涩 瑟 塞 啬 穉 色 虱
 Φ:(1) 哀 挨 (2) 捱 癌 (3) 矮 (4) 爱 艾 碍 (5) 额

[uai 韵]

- zh:(4) 揣 (拿着)
 ch:(1) 揣 (~摩)
 sh:(4) 帅
 g:(1) 乖 (3) 拐 (4) 怪 (5) 国 郭 廓
 k:(4) 快 筷 会 (~计) (5) 阔
 h:(2) 淮 怀 槐 (4) 坏
 Φ:(1) 歪 (4) 外

[ei 韵]

- b:(1) 卑 碑 悲 杯 (3) 彼 (4) 贝 辈 背 倍 臂 被 备
 p:(1) 胚 坯 (2) 培 陪 赔 裴 (4) 沛 配 佩
 m:(2) 梅 晦 霉 煤 媒 眉 媚 谋 枚 玫 (3) 每 美 某 (4) 妹 媚 寐 昧
 f:(1) 非 菲 榧 飞 妃 翡 (2) 肥 (3) 匪 吠 诽 否 (4) 痲 费 废 肺
 g:(3) 给
 zh:(1) 遮 (3) 者
 ch:(1) 车 (3) 扯
 sh:(1) 奢 赊 (2) 蛇 佘 (3) 舍 (4) 社 射 麝 舍
 s:(4) 售

[ui 韵]

- d:(1) 堆 (4) 对队兑
 t:(1) 推 (3) 腿 (4) 退
 l:(2) 雷擂 (3) 蕾磊垒屡累 (4) 内类泪累 (劳~)
 zh:(1) 追锥椎 (4) 赘
 ch:(1) 吹 (2) 垂锤捶槌
 sh:(2) 随隋髓谁 (3) 水 (4) 睡税
 r:(3) 蕊 (4) 锐瑞
 z:(3) 嘴 (4) 罪最醉
 c:(1) 崔摧催炊 (4) 脆翠萃悴粹粹
 s:(1) 虽尿 (4) 碎岁崇隧穗
 Φ:(1) 威煨 (2) 危桅微唯帷维韦围违为 (作~) (3) 委萎伪伟 (4) 卫喂畏胃谓
 慰魏尉未味位渭

[ao 韵]

- b:(1) 包胞 (3) 宝饱保堡褛 (4) 报抱刨暴爆豹
 p:(1) 抛膘泡 (水~) (2) 袍 (3) 跑 (4) 炮泡
 m:(2) 毛猫矛 (~盾) 茅 (3) 铆卯 (4) 冒帽貌
 d:(1) 刀 (3) 导岛捣倒祷悼 (4) 道稻蹈盗到倒 (~挂)
 t:(1) 掏 (2) 桃逃涛陶淘 (3) 讨 (4) 套滔
 l:(2) 劳捞涝牢 (3) 老脑姥恼 (4) 闹
 g:(1) 高篙膏羔糕 (3) 稿搞 (4) 告窖
 k:(3) 考烤拷 (4) 铐靠
 h:(2) 毫豪嚎壕 (3) 好 (4) 好 (爱~) 号耗浩
 zh:(1) 召诏昭招朝 (~夕) (3) 找 (4) 罩兆赵照
 ch:(1) 超操抄钞 (2) 朝 (~代) (3) 吵炒 (4) 糙燥
 sh:(1) 捎梢稍 (2) 韶 (3) 少 (4) 臊
 r:(2) 饶 (3) 扰 (4) 绕
 z:(1) 遭糟 (3) 早枣澡藻 (4) 灶皂造躁
 c:(2) 曹槽嘈漕 (3) 草
 s:(1) 烧骚 (3) 嫂扫
 Φ:(2) 敖熬熬 (3) 袄 (4) 傲凹懊澳奥

[iao 韵]

- b:(1) 标镖膘彪 (3) 表裱婁
 p:(1) 飘漂 (~流) (2) 嫖瓢 (4) 票漂 (~白)
 m:(1) 苗描瞄 (3) 秒渺藐 (4) 庙妙缪
 d:(1) 刁貂凋碉雕 (3) 屌 (4) 吊钓掉调 (~查)

t:(1) 挑 (2) 调 (~和) 条迢 (3) 挑 (4) 跳 巢
 l:(2) 疗僚撩聊 (3) 了瞭鸟 (4) 料
 j:(1) 焦蕉椒 (4) 醮
 q:(1) 缲 (2) 樵憔瞧 谯剿 (4) 俏峭鞘撬
 x:(1) 宵霄肖消硝逍萧浇薄箫 (3) 小 (4) 笑啸
 Φ:(1) 夭妖邀要 (~求) 腰 (2) 摇谣遥窑瑶肴姚尧窈 (3) 咬舀 (4) 要跃

[ou 韵]

d:(1) 兜 (3) 斗抖陡 (4) 斗 (~争) 豆痘逗
 t:(1) 偷 (2) 头投 (4) 透
 l:(2) 娄楼喽 (3) 篓搂 (4) 漏陋瘰
 g:(1) 勾沟钩 (3) 狗苟 (4) 够构购垢
 k:(1) 抠眶 (4) 叩扣寇
 h:(2) 侯喉猴猴 (3) 吼 (4) 厚后候
 zh:(1) 周舟州洲 (3) 肘帚 (4) 紂宙咒
 ch:(1) 抽 (2) 绸稠筹踌仇酬 (3) 丑 (4) 臭
 sh:(1) 收 (3) 手首守 (4) 兽寿受授
 r:(4) 肉
 z:(3) 走 (4) 揍绌皱骤奏
 c:(2) 愁 (4) 凑
 s:(1) 搜馊飏 (3) 艘 (4) 瘦嗽
 Φ:(1) 欧沤 (浮~) 鸥 (3) 偶藕 (4) 沤 (~麻) 呕

[iu 韵]

d:(1) 丢
 l:(1) 溜 (2) 牛流硫琉刘浏留榴瘤 (3) 纽枢柳 (4) 遛
 j:(1) 鳩糾赳闾灸揪 (3) 九久玖韭酒 (4) 究疚救臼舅柏樛旧咎就鰲
 q:(1) 丘邱蚯秋湫鳅鞫 (2) 求球裘仇 (姓) 酋囚洵
 x:(1) 休修羞 (3) 朽 (4) 嗅秀绣锈袖宿 (星~)
 Φ:(1) 幽忧优悠 (2) 尤犹柔揉蹂由油蚰邮游 (3) 友有酉 (4) 又右祐诱幼

[er 韵]

r:(3) 惹
 Φ:(2) 儿 (3) 耳 (4) 二贰

[o 韵]

b:(4) 半伴拌畔
 p:(4) 判叛

m:(2) 慢慢 慢慢
 d:(1) 端 (3) 短 (4) 断 段 锻 煅 缎
 t:(2) 团
 l:(2) 峦 栾 滦 挛 (3) 暖 卵 (4) 乱
 g:(1) 官 棺 观 冠 (衣~) (3) 管 馆 (4) 冠 (~军) 观 (寺~)
 k:(1) 宽 (3) 款
 h:(1) 欢 (3) 缓 (4) 唤 换 幻 患 宦 焕
 zh:(1) 专 砖 (3) 转 (~移) (4) 转
 ch:(1) 余 川 穿 (2) 传 (~达) 船 椽 (3) 喘 (4) 串 窜
 r:(3) 软 阮
 z:(1) 钻 (动词) (4) 钻 (名词)
 c:(4) 纂
 s:(1) 酸 (4) 算
 Φ:(2) 完 丸 (3) 皖 宛 婉 腕 碗 惋

[ie 韵]

b:(1) 边 鞭 编 蝙 (3) 贬 扁 匾 (4) 变 辨 辩 辮 卞 汴 蝙 便
 p:(1) 篇 翩 偏 (2) 便 (~宜) (4) 骗 片
 m:(2) 棉 绵 眠 (3) 免 勉 娩 緬 (4) 面
 d:(1) 掂 颠 巅 癫 (3) 点 典 碘 (4) 电 奠 垫 店 惦 跣 佃 殿 甸
 t:(1) 天 添 (2) 甜 田 填 滇 (3) 舔 (4) 搽
 l:(1) 拈 (3) 年 连 鲢 莲 联 怜 粘 帘 廉 镰 (3) 碾 辇 脸 捻 (4) 念 敛 练 炼 链
 j:(1) 监 兼 揵 缄 肩 坚 艰 间 涧 奸 菅 娟 捐 鹃 (3) 减 碱 检 俭 茧 简 卷 (~发) (4) 见 剑
 件 谏 建 健 键 毬 舰 卷 (试~) 眷 倦 券 圈 (猪~)
 q:(1) 谦 铅 牵 圈 (圆~) (2) 钳 黔 乾 (~坤) 虔 掬 全 痊 泉 权 拳 颧 (3) 遣 谴 犬 (4) 欠
 爻 嵌 歉 劝
 x:(1) 掀 宣 喧 轩 (2) 咸 贤 闲 衔 嫌 玄 弦 舷 炫 旋 (3) 险 显 (4) 陷 馅 献 限 现 苋 宪
 县 榼
 z:(1) 尖 煎 (3) 剪 翦 (4) 渐 箭 践 贱 溅 饯 荐
 c:(1) 千 迁 歼 纤 纤 秋 笺 (2) 钱 前 (3) 浅 潜 (4) 倩
 s:(1) 先 仙 鲜 (3) 癣 选 (4) 线 羨
 Φ:(1) 烟 胭 鳶 渊 淹 鸳 冤 (2) 炎 盐 严 颜 延 蜒 沿 言 研 檐 阎 员 圆 元 园 缘 原 源 袁
 猿 援 (3) 眼 掩 演 衍 兗 远 (4) 谚 验 厌 艳 焰 雁 燕 咽 宴 院 愿

[ang 韵]

b:(1) 班 斑 颁 扳 般 搬 帮 邦 榔 浜 (3) 板 版 绑 (4) 扮 瓣 办 棒 谤 泵
 p:(1) 潘 攀 乓 绊 (2) 旁 傍 螃 滂 庞 傍 (~徨) (3) 膀 (4) 盼 胖 襁
 m:(2) 蛮 芒 忙 氓 盲 茫 (3) 莽 蟒 (4) 慢 曼 蔓

- f: (1) 帆 番 藩 翻 方 芳 坊 (2) 凡 矾 烦 樊 繁 防 房 (3) 反 返 访 妨 纺 舫 坂 (4) 泛 范 犯 饭 贩 放
- d: (1) 耽 耽 单 簞 郸 丹 当 裆 担 铛 挡 (3) 胆 疸 党 挡 掸 (4) 旦 担 (子) 淡 啖 氮 但 诞 蛋 澹 弹 (子) 当 (上) 荡
- t: (1) 贪 滩 瘫 摊 汤 坍 (2) 覃 潭 谭 弹 (琴) 谈 痰 坛 昙 唐 糖 塘 搪 堂 螳 膛 棠 (3) 毯 袒 坦 淌 倘 (4) 探 炭 叹 趟 烫
- l: (2) 男 南 楠 难 蓝 篮 褴 兰 栏 拦 澜 岚 婪 郎 囊 廊 朗 狼 榔 螂 (3) 懒 览 揽 缆 (4) 烂
- g: (1) 干 肝 杆 甘 柑 刚 纲 钢 缸 缸 罡 间 (房) (3) 感 赶 秆 港 冈 敢 橄 (4) 干 (活) 杠 虹 赣
- k: (1) 堪 康 糠 慷 看 (守) (2) 扛 (3) 砍 坎 槛 刊 (4) 勘 抗 炕 看
- h: (1) 鼾 酣 夯 (2) 含 函 涵 邯 寒 韩 邗 杭 行 (列) (3) 喊 (4) 汗 罕 焊 悍 旱 汉 憾 憾
- zh: (1) 张 章 漳 樟 彰 漳 毡 粘 (3) 展 辗 斩 长 (生) 涨 掌 (4) 站 战 丈 杖 胀 暂 障 瘴 沾 仗
- ch: (1) 昌 猖 娼 搀 (2) 谗 馋 缠 婵 长 肠 常 尝 偿 嫦 (3) 产 铲 阐 场 厂 敞 灿 (4) 忤 颤 唱 倡 畅
- sh: (1) 山 衫 杉 珊 珊 姗 臆 舫 商 伤 丧 (婚) (3) 陕 赏 (4) 上 尚 丧 (失)
- r: (1) 嚷 (2) 燃 然 颀 (3) 壤 染 冉 (4) 让
- z: (1) 脏 脏 (3) 攒 (4) 赞 葬 藏 (西) 脏 (内) 蘸
- c: (1) 参 餐 仓 苍 舱 沧 (2) 蚕 惭 残 藏 (3) 惨
- s: (1) 三 桑 (3) 散 伞 噪 (4) 散 (分)
- Φ: (1) 氨 肮 安 鞍 庵 鹌 (2) 昂 (4) 暗 岸 按 案

[iang 韵]

- l: (2) 良 娘 粮 梁 梁 凉 量 (米) (3) 两 仰 辆
- j: (1) 姜 江 缸 僵 疆 疆 将 (军) 浆 (3) 讲 奖 蒋 浆 (4) 降 (下) 强 (倔) 将 (领) 酱
- q: (1) 腔 羌 枪 (2) 强 墙 蔷 祥 详 翔 (3) 强 (勉) 抢 (4) 呛
- x: (1) 香 乡 相 箱 厢 湘 襄 镶 (3) 享 响 饷 想 (4) 相 (貌) 象 像 橡
- Φ: (1) 央 秧 殃 鸯 (2) 羊 佯 洋 阳 扬 杨 (3) 痒 痒 氧 (4) 样 烺 漾 恙

[uang 韵]

- g: (1) 光 胱 鰲 关 (3) 广 (4) 贯 惯 灌 罐 逛
- k: (1) 匡 筐 框 (2) 狂 (4) 旷 况 矿
- h: (1) 荒 慌 育 (2) 还 环 黄 簧 磺 皇 惶 蝗 煌 凰 晃
- zh: (1) 庄 桩 妆 装 (4) 壮 状 撞 赚
- ch: (1) 窗 疮 (2) 床 (3) 闯 (4) 创
- sh: (1) 闪 霜 孀 双 (3) 爽
- Φ: (1) 弯 湾 汪 腕 (2) 亡 王 玩 顽 (3) 晚 挽 网 往 枉 (4) 万 忘 望 旺

[en 韵]

b:(1) 奔崩绷蹦(3) 本(4) 笨

p:(1) 喷烹(2) 盆彭澎蓬篷朋棚鹏(3) 捧(4) 碰

m:(2) 门萌扪蒙檬朦(3) 猛(4) 闷焖孟梦

f:(1) 纷纷芬丰封峰锋蜂烽风枫疯(2) 坟焚冯逢缝(动词)(3) 粉讽(4) 粪愤奋
忿份奉俸凤缝(名词)

d:(1) 灯登墩蹲敦吨(3) 等吨(4) 凳邓

t:(1) 吞(2) 疼誊滕藤腾囤屯豚臀

l:(2) 能轮仑(昆~山) 伦纶(3) 冷(4) 愣论(讨~)

g:(1) 根跟庚赓羹耕更(3) 耿埂哽哽鯁(4) 更(~加)

k:(1) 坑吭(3) 肯啃恳垦

h:(1) 亨哼(2) 痕恒衡(3) 很狠(4) 恨

zh:(1) 砧针肫斟珍臻榛真贞侦征蒸(3) 枕诊疹整拯(4) 振震镇阵郑正证政
症ch:(1) 撑称(~呼)(2) 沉唇辰晨臣尘成诚盛(~饭) 呈程橙澄丞乘(~除) 惩
乘(~车)

sh:(1) 深身申伸呻绅升声(2) 绳神(3) 沈审婶闪(4) 甚盛胜圣慎肾

z:(1) 争铮曾(~祖) 增尊遵箢睁憎(3) 怎

c:(1) 村簌(2) 存层曾(~经)(4) 寸衬剩逞

s:(1) 森僧参(人~) 生甥孙孙牲(3) 损笋榦省

r:(1) 仍(2) 壬任(姓) 仁人(3) 忍仍(4) 认任(责~) 妊饪韧纫

Φ:(1) 恩(4) 硬

[in 韵]

b:(1) 宾缤檠兵冰彬殍鬃(3) 丙饼秉禀(4) 病并柄

p:(1) 拼姘乒(2) 贫瓶屏平苹坪萍频蘋凭评(3) 品牝

m:(2) 民岷明鸣名铭茗(3) 闵悯闽皿敏冥瞑螟(4) 命

d:(1) 丁疔叮钉(~子) 盯(3) 顶鼎(4) 定订钉(~书)

t:(1) 厅听(2) 亭停廷庭(3) 挺艇(4) 听(~任)

l:(1) 拎(2) 林淋琳麟霖鳞磷邻零聆龄铃伶灵棧棱宁柠凝(3) 凇橐领岭拧
(4) 令另蔭赁j:(1) 今矜金禁(~不住) 襟斤筋茎经泾京惊津精睛侵菁晶旌荆巾均钧军(3)
景颈警谨锦紧仅井(4) 禁近竟境镜竞劲痉浸进晋尽烬净静靖郡菌峻竣
骏浚q:(1) 卿轻氢倾亲清青钦(2) 晴情秦琴禽擒勤芹裙群(3) 顷请寝(4) 庆亲(~
家)

x:(1) 欣馨心辛新薪星腥熏薰薰勋猩蜻(2) 行形邢刑型寻旬洵荀循巡驯

(4) 训 驯 讯 汛 迅 殉 逊

Φ: (1) 音 因 姻 阴 荫 殷 应 (~当) 鹰 莺 英 嬰 櫻 鸚 纓 蝇 (2) 淫 寅 吟 赧 银 垠 迎 羸 羸
莹 萤 营 盈 云 匀 (3) 影 颖 饮 引 隐 瘾 映 陨 允 (4) 印 应 (答~) 运 晕 孕 蕴 愠 韵

[un 韵]

g: (3) 滚 (4) 棍

k: (1) 昆 琨 坤 (3) 捆 (4) 困

h: (1) 昏 婚 荤 (2) 浑 魂 馄 横 混 (4) 混 (~日子)

zh: (3) 准

ch: (1) 春 椿 (3) 蠢

sh: (2) 纯 淳 醇 (4) 顺 瞬 舜

r: (4) 闰 润

Φ: (1) 温 瘟 (2) 文 蚊 纹 雯 闻 (2) 稳 吻 刎 (4) 问 紊

[ong 韵]

d: (1) 冬 东 (3) 董 懂 (4) 动 冻 栋 洞

t: (1) 通 (2) 童 潼 瞳 同 铜 仝 筒 彤 (3) 桶 统 捅 (4) 痛

l: (2) 龙 笼 聋 咙 隆 茏 农 脓 浓 (3) 垄 拢 陇 (4) 弄

g: (1) 宫 工 攻 功 公 蚣 弓 躬 恭 (3) 拱 巩 汞 (4) 共 供 贡

k: (1) 空 (3) 恐 孔 (4) 空 (~闲) 控

h: (1) 轰 烘 (2) 红 洪 鸿 宏 弘 泓 (3) 哄

zh: (1) 中 钟 忠 盅 衷 终 (3) 肿 冢 窘 种 (~类) (4) 中 (~暑) 仲 种 众 重

ch: (1) 充 冲 仲 懂 春 (2) 虫 重 (~复) (3) 宠

sh: (3) 悚

z: (1) 宗 踪 棕 鬃 (3) 总 (4) 棕 综 纵

c: (1) 聪 葱 囱 匆 (2) 崇 从 丛

s: (1) 松 淞 嵩 (4) 送 宋 诵 颂 讼

Φ: (1) 翁 嗡 (4) 瓮

[iong 韵]

x: (1) 凶 勾 兄 (2) 雄 熊

Φ: (1) 雍 拥 (2) 戎 绒 茸 荣 庸 容 蓉 (3) 冗 永 泳 (4) 用 佣

第二节 词 汇

本节收词约 280 个(少数为词组),大体上按意义分类,共分六类:(一)天文、农事,(二)衣服穿戴,(三)医药疾病,(四)红白大事,(五)动物、食物,(六)动作、状态。

词汇不注音,字音可以从同音字表中查到。

汉字下加双线“——”表示写的是同音字。如“今天”说“基几个”：“基”当然是“今”的音变，但如写成“今几个”，反而把这一语音现象掩盖过去了。本节以记录实际语言为主，不考究本字。

有些词要加必要的注释，注释用备注形式排在所注词的后面。

一个词有几种说法的，最常用的排在前面，次常用的换行，退一格排。

天文 农事

基几个(今天)

昨几个

门几个(明天)

擦黑(黄昏)

一刻儿(时间短)

老半天(时间长)

马即(马上)

多盞子(什么时候)

冬月(十一月)

腊月(十二月)

热天(夏天)

黑月吞白月(月蚀)

天狗吃月

黑日吞白日(日蚀)

月围(月晕)

梅雨

下得不开天(连续阴雨)

杠(虹)

起暴(有风有雨)

起风暴(有风无雨)

雷暴雨

撒闪(打闪)

闷雷

炸雷

挂龙

上冻

化冻

下令(下雾松子)

雪豆子(冰雹)

冰冻锥子(檐前冰凌)

天河

驰星

田(有埂)

地(无埂)

台基波(台阶)

坂子(坡子)

坞头(耜杆)

推坞(耜)

拔草(耘)

攢稻

庠桶

礮子

碾砣

耨子

耨稻

风盘

舂米

对窝子(把糙米舂成白米的石器)

摺子(芦柴编成,长条形的盛米工具)

窝囊(盛米的底盘)

钉耙

二齿

笆箕

笊竹(扫帚)

箩

筐(比箩浅)

罩

抛掀

拽掀

掰包芦

刨山芋

沤肥
甬河泥
粪肥

厩肥
年成熟

衣服穿戴

洋头绳子(毛线)
棉袍
夹袍
大褂(单衣)
手捏子(手帕)
裤头(短裤)
小衣服(妇女紧身短衣)
凉席(竹席)
暖席(草席)
围裙
围腰
肚兜
开裆裤
圆裆裤
披风
斗笠(斗笠)
蓑衣
钉鞋
套鞋
胶皮鞋

蒲窝子
木屐子
煞子(拖鞋)
布骨子(鞋面、鞋里之间的硬衬)
躺底(鞋底软衬)
巴巴鞣
鸭骚子(儿童脑后的小撮头发)
挑簪
耳扒
颈圈
鼻圈
板指(带在大拇指上的大戒子)
包头巾
小帽(瓜皮帽)
博士帽(拿破仑帽)
毡帽头
护门塌子(儿童前额的小撮头发)
留海箍
二刀毛子(妇女剪短发)
簪子

医药疾病

打摆子(疟疾)
当老爷
水膨胀(血吸虫病)
喜子(总称)
痧喜(麻疹)
天喜(天花)
大喜
麻喜

丢花(种痘)
丢苗
怀着(怀孕)
害娃子(怀孕反应)
壮颈子(甲状腺肿)
疱
疖子
狐骚臭

连疮腿(烂腿)
 尴尬癩子(疥疮)
 大疮(梅毒)
 羊儿疯(癫痫)
 刮疾(痢疾)
 搭脉
 脉历好(医道高明)
 抓药
 头钵(第一次煎成的药)
 二钵(第二次再煎的药)
 药渣子
 癆病(肺病)
 黄癆病(肝炎)
 干血癆
 大巴舌头(口齿不清)

烂鼻子(嗅觉不灵)
 伤风(感冒)
 红人(产妇丧生)
 疰夏
 疳积
 噎食(肠胃癌症)
 摆子(足疾患者,不能着地)
 瘸子(脚能着地)
 卧鼻子
 招风耳
 单(身体弱)
 结实
 鲜(娇气)
 然(病后未复元)

红白大事

看门楼(女方到男方了解家底)
 下聘(订婚)
 迎亲
 过礼(送彩礼)
 新郎倌
 新娘子
 伴娘
 拜堂
 闹房
 吃喜酒
 暖房酒
 贺樽子(舅父送外甥的礼)
 回门
 二婚
 报老(向亲友报丧)
 吃斋饭(在丧家吃饭)
 做斋(和尚超度)
 做道场(道士超度)

神婆(巫婆)
 看香头(巫婆作法)
 上马
 鬼姑子(巫婆的一种)
 观亡(了解亡者在阴世的情况)
 忤作子(验死者)
 抬重(抬棺材)
 扛子头(抬棺材的领头人)
 出棺材
 下寺(入土安葬)
 复丧(入土后第三天祭墓)
 烧灵
 上坟
 挂签(坟顶上纸捻子)
 坟沿帽子(坟顶上圆形土堡子)
 哭丧棒
 盖脸纸(盖在死者脸上的黄纸)
 绊脚线(绕在死者脚上的红线)

动物 食物

癞癞姑子(蛤蟆)	芦蒿
田鸡	洋花萝卜
田鸡子(蝌蚪)	秋白梨
灶鸡子	桃橛(桃核)
灶蚂鸡子	芡米(去壳)
屹蚤	鸡豆果(未去壳)
黏黏虫(蚰蜒)	菱角
曲鳝(蚯蚓)	旺蛋
刀斩(螳螂)	变蛋(皮蛋)
蚰蚰(蟋蟀)	机面(面条)
知了(蝉)	面(面粉)
叫蚰子(纺织娘)	烫饭(泡饭)
叫春(猫发情)	笏板(长烧饼)
走草(狗发情)	乌龟子(小元宵)
牯牛(公)	索粉(粉丝)
骚牛(母)	茶糕
儿狗(公)	蒸儿糕
草狗(母)	冬糖(酥糖)
叫驴(公)	飞跳(家禽翅膀和脚)
草驴(母)	口条(猪舌头)
老鸱子(乌鸦)	千张(百叶)
夜猫子(猫头鹰)	豌豆头(豌豆苗)
鲫婆婆(鳊鱼)	胡椒(辣椒)
鲢鱼滑达	莴笋(莴苣)
黄鳝	吃晚茶(下午吃点心)
白鳝(鳊鱼)	炒米
慈姑呆子(大头、大口、形体小、有斑纹)	米干干
洋山芋(土豆)	白节糖
洋柿干(番茄)	滚水(开水)
茭儿菜	

动作 状态

漱嘴	打嗝儿
打涕风	作演(想吐)
噎	揪筋

吃烟	拙(笨)
吃酒	能巧
吃饭	呕气(受气)
祭(吃,有贬义)	呵(拍马屁)
揍	猴(小孩顽皮)
蹬	走运
拐(碰一下)	倒霉
踩	精灵
踏	嗝
褪	窝囊(不爽快,不痛快)
溜(逃跑,快走)	□(zhuai ²)(无此字,字意为富裕)
瞌冷(瞌睡)	冒亮(光线充足)
讲话(有意见)	犯硯台形(讨厌)
吵嘴	打马虎(蒙混过去)
打架	摔拐(不懂事)
玩鬼(弄虚作假)	二姨子形(男人女腔)
待涵(包涵)	撑死